**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes

Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de

culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 17 (1955)

Heft: 3

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 11.12.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Gespann-Vielfachgerät mit der patentierten Autosteuerung Traktor-Vielfachgerät mit Holmensteuerung Traktor-Vielfachgerät mit Sitzsteuerung

# Rewünschtes unterstreichen \*Gewünschtes unterstreichen \*Gewünschtes unterstreichen \*Gewünschtes unterstreichen \*Gewünschtes unterstreichen \*Gewünschtes unterstreichen \*Miederweningen An Bucher-Guyer An Bucher-Guyer Niederweningen Schicken Sie mir den Sonderprospekt über Schicken Sie mir den Sonderprospekt \*Traktor-Vielfachgeräte \*Gespann-Vielfachgeräte \*Adresse: Adresse:



### Der Grunder-Diesel Klein-Traktor

Type TK 15

Der Traktor für Klein- und Mittelbetriebe sowie zur Ergänzung neben Gross-Traktor und Pferden im Grossbetrieb. Lassen Sie sich vor Anschaffung eines Traktors unseren kleinen DIESEL mit der grossen Leistung unverbindlich vorführen. Verlangen Sie sofort unsere Gratisprospekte und eine Vorführung auf Ihrem eigenen Betrieb. Sie werden von den Leistungen überrascht sein!

#### mit den grossen Vorzügen:

- Sparsamster, tausendfach bewährter 10-PS-Dieselmotor
- startfreudig, immer betriebsbereit
- mit und ohne Anlasser lieferbar
- 4-Gang-Getriebe (4 Vorwärts- und 1 Rückwärtsgang),
   Differential und Differentialsperre
- 2 zentralgelagerte Zapfwellen (1 normalisiert)
- 4-Radbremsen, hinten Einzelradbremsen
- Spurverstellung der Vorder- und Hinterräder.
- ausserordentliche Wendigkeit, kleinster Wendekreis
- einfachste Handhabung und Bedienung
- vielseitige Gerätereihe
- erstaunliche Zug- und Pflugleistungen!
- Wichtig! Nebst all diesen Vorteilen günstig im Preis.



Für Grunder - Einachs - Traktoren und Grunder - Frontmäher - Pionier verlangen Sie spezielle Prospekte.

Tel. (061) 38 14 66

#### MASCHINENFABRIK BINNINGEN / BASEL



#### Kennen Sie die Betriebsstunden Ihres Traktors?

Der Stundenzähler SMITHS zeigt's Ihnen an.

Detailpreis Fr. 72.50, Montage extra aber leicht. – Für Auskunft und Prospekte wenden Sie sich an:

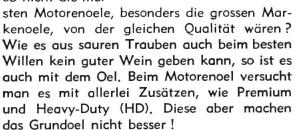
SERVICE COMPANY LTD.,

Dübendorf-Zürich, Tel. (051) 96 73 27

Importeur für die Schweiz: IMEX AG., Genf-Zürich.

Lieber Hans,

Du fragst mich, ob nicht die mei-



Die meisten Motorenoele kommen aus den USA. Dort gibt es vier Haupterdoelgebiete. Das beste und teuerste Rohoel, das ein Motorenoel mit der natürlichen Güte von 100 ergibt, wird im Quaker Staate Pennsylvanien gewonnen. Dann folgen Midcontinent mit ca. 70, Gulf und West Coast mit 0-25. Die meisten grossen Markenoele werden aus letzteren Rohoelen hergestellt und sind nicht pennsylvanisch. Aber auch unter den «pennsylvanischen» Motorenoelen gibt es Fälschungen. Da heisst es aufpassen und nur solche Oele mit der Kontrollnummer kaufen!

Wie steht es nun mit PERFECTOL?

PERFECTOL kommt von der grössten und besteingerichtetsten Raffineriegruppe Pennsylvaniens und trägt die Kontrollnummer 737. Dank seiner inneren Güte gibt es jedem Motor ein Maximum an Leistung und Lebensdauer. Meine Schweizer-Vertretung schickt jedem Traktorenbesitzer gerne den interessanten Bericht über «PERFECTOL» und die neuen Ganzjahresoele.



Ich hoffe, bald wieder eine interessante Oelfrage von Dir zu erhalten

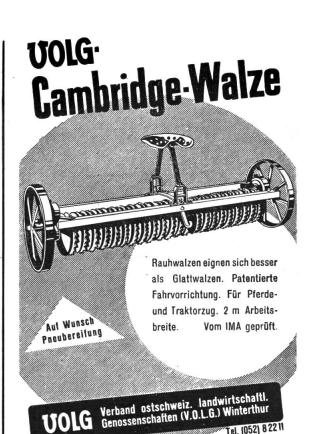
Dein PERFI

**OEL BRACK AG., AARAU** Tel. (064) 2.27.57

Seit 75 Jahren freier Schweizer Importeur und seit 30 Jahren Vertrauenslieferant der Traktorverbände.

Schützen Sie sich mit einem Schawalder-Leicht-Verdeck oder mit einer Schawalder-Halb-Kabine

A. Schawalder, Amriswil TG Leicht-Verdecke, Telephon (071) 675 07



Verlangen Sie unseren Spezial-Prospekt oder den Besuch eines Landmaschinen-Beraters.

#### <u>®</u>ÜKRER

#### Traktoren

Spezial-Reparaturwerkstätte Ersatzteil- und Servicedienst Lieferung und Anbau aller

#### Zusatzgeräte

wie hydr. Hebevorrichtungen, Motoreggen, Anbaupflüge, Kartoffelgraber, Hackgeräte aller Art, Mist- und Graszettmaschinen, Heulader, Baumspritzen, Seilwinden etc.

Anhänger, Verdecke, Kotflügel in diversen Ausführungen.

Stets günstige Occasions-Traktoren.

Wir beraten Sie unverbindlich.

Offiz. Vertretung:

#### MATZINGER A.G. Zürich 11/50

Hagenholzstr. 65, Tel. 051/46 33 22





für PW, LW und Traktoren garantiert siedefrei

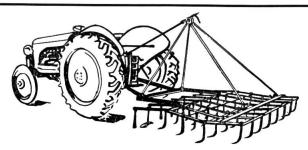
erledigen innert einem Tag: Reparaturen • Auslaugen • Entkalken Einbau neuer Elemente

Sofortige Bedienung:
Auswärtige Kunden: per Bahn-Express
Empfangsstation: Zürich-HB

Benetti AG., Letzigraben 113, Zürich

Tel. (051) 521528





#### Stahlackereggen

sowie Feinsaateagen in allen wünschbaren Grössen, für Pferde und Trak-

Sam. Ryser, Kappelen bei Aarberg mech. Schmiede. Tel. 032/8 22 69